

Wireless Noise Canceling Stereo Headset

Reference Guide	GB
参考指南	CT
참고 설명서	KR
Справочник	RU

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.



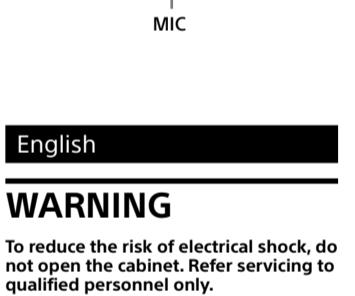
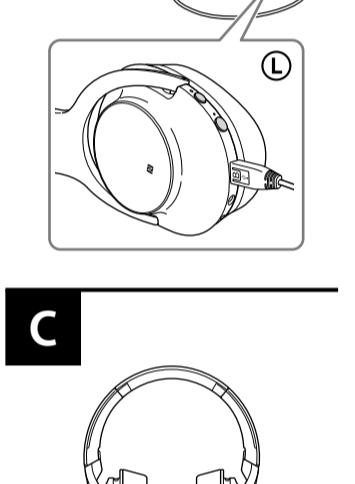
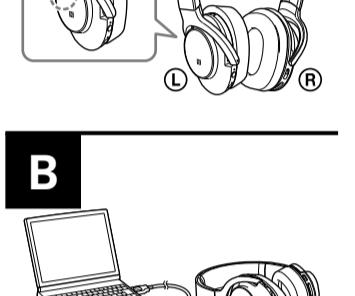
DIGITAL NC

h.ear on
Wireless NC

MDR-100ABN

©2016 Sony Corporation Printed in Malaysia

<http://www.sony.net/>



English

WARNING

To reduce the risk of electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Complies with
IDA Standards
DB00353

TRA
REGISTERED No: ER42460/15
DEALER No: DA0096946/12

The LDAC™ name and logo is a trademark of Sony Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Mac and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The aptX® and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Precautions

On BLUETOOTH communications

• BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m. Maximum communication range may vary depending on obstacles (human body, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.

• The antenna is built into the unit as illustrated in the dotted line (Fig. A). The sensitivity of the BLUETOOTH communications will improve by turning the direction of the built-in antenna to the connected BLUETOOTH device. When obstacles are between the antenna of the connected device and the built-in antenna of this unit, noise or audio dropout may occur, or communications may be disabled.

• BLUETOOTH communications may be disabled, or noise or audio dropout may occur under the following conditions.

- There is a human body between the unit and the BLUETOOTH device.

This situation may be improved by placing the BLUETOOTH device facing the antenna of the unit.

- There is an obstacle, such as metal or wall, between the unit and the BLUETOOTH device.

- A device using 2.4 GHz frequency, such as a Wi-Fi device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.

Because BLUETOOTH devices and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency (2.4 GHz), microwave interference may occur resulting in noise or audio dropout or communications being disabled if this unit is used near a Wi-Fi device. In such a case, perform the following.

- Use this unit at least 10 m away from the Wi-Fi device.

- If this unit is used within 10 m of a Wi-Fi device, turn off the Wi-Fi device.

- Install this unit and the BLUETOOTH device as near to each other as possible.

Remember to follow the precautions below.

- Be careful not to drop the unit into a sink or other container filled with water.
- Do not use the unit in humid locations or bad weather, such as in the rain or snow.
- Do not get the unit wet.
- If you touch the unit with wet hands, or put the unit in a damp article of clothing, the unit may get wet and this may cause a malfunction of the unit.
- If you experience discomfort after using the unit, stop using the unit immediately.
- The earpads may deteriorate due to longer-term storage or use.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

Specifications

General

Communication system: BLUETOOTH Specification version 4.0

Output: BLUETOOTH Specification Power Class 2

Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m¹

Frequency band: 2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4853 GHz)

Modulation method: FHSS

Compatible BLUETOOTH profiles²:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Hands-free Profile)

HSP (Headset Profile)

Supported Codec³: SBC⁴, AAC⁵, aptX, LDAC

Supported content protection method: SCMS-T

Transmission range (A2DP):

20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

20 Hz - 40,000 Hz (Sampling frequency LDAC 96 kHz, 990 kbps)

Included items:

Wireless noise canceling stereo headset (1)

Micro-USB cable (approx. 50 cm) (1)

Headphone cable (approx. 1.2 m) (1)

Carrying case (1)

Reference Guide (this sheet) (1)

Operating Instructions (1)

1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.

3 Codec: Audio signal compression and conversion format

4 Subband Codec

5 Advanced Audio Coding

Wireless noise canceling stereo headset

Power source:

DC 3.6 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery

DC 5 V: When charged using USB

Mass: Approx. 290 g

Operating temperature: 0 °C to 40 °C

Rated power consumption: 3 W

Usage hours:

When connecting via the BLUETOOTH device

Music playback time: Max. 20 hours (NC ON), Max. 22 hours (NC OFF)

Communication time: Max. 18 hours (NC ON), Max. 20 hours (NC OFF)

Standby time: Max. 40 hours (NC ON), Max. 200 hours (NC OFF)

When connecting via the headphone cable with the unit turned on

Max. 38 hours (NC ON), Max. 50 hours (NC OFF)

Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.

Charging time:

Approx. 6 hours

This unit can be used for 4 hours after 1 hour charging.

Note: Charging hours may be different depending on the conditions of use.

Charging temperature: 5 °C to 35 °C

Receiver

Type: Closed, Dynamic

Driver unit: 40 mm

Frequency response: 5 Hz - 40,000 Hz (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

Impedance: 32 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

16 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Sensitivity: 103 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

98 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Microphone

Type: Electret condenser

Directivity: Omni directional

Effective frequency range: 100 Hz - 8,000 Hz

System requirements for battery charge using USB

Personal Computer with pre-installed with any of the following operating systems and USB port:

Operating Systems

(when using Windows)

Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro

Windows® 8.1 / Windows® 8 Pro

Windows® 8 / Windows® 8 Pro

Windows® 7 Home Premium / Professional / Ultimate

Windows Vista® (Service Pack 2 or later)

Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(when using Mac)

Mac OS X (version 10.3 or later)

Design and specifications are subject to change without notice.

繁體中文

警 告

為減少觸電的危險，請勿打開裝置外殼。請只委託合格的人員進行維修。

請勿將本系統安放在書櫃或壁櫈等狹窄封閉處。

請勿將電池（安裝的電池組或電池）長時間暴露在陽光或火源等類似過熱的地方。

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法授權之無線電通信。經發現有干擾現象時，應立即停止使用。

前項干擾行為，指依電波輻射性電波製造業者之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法之無線電通信。

科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

What is noise cancelling?

The noise canceling circuit actually senses outside noise with built-in microphones and sends an equal-but-opposite canceling signal to the unit.

The noise canceling effect may not be pronounced in a very quiet environment, or some noise may be heard.

The noise canceling effect may vary depending on how you wear the unit.

The noise canceling function works primarily. Although noise is reduced, it is not canceled completely.

When you use the unit in a train or a car, noise may occur depending on street conditions.

Mobile phones may cause interference and noise. Should this occur, locate the unit further away from the mobile phone.

Do not cover the microphones of the headset (MIC) with your hands. The noise canceling function may not work properly.

Others

Be careful not to catch your finger in the unit when folding.

When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.

Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, or subject to direct sunlight. Do not leave the unit in a car for a long time. It may cause a malfunction.

Using the BLUETOOTH device may not function on mobile phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.

Listening with this unit at high volume may affect your hearing.

For traffic safety, do not use this unit while driving or cycling.

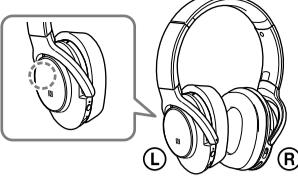
Do not use the unit in places where it would be dangerous if you are unable to hear ambient sound, such as at railroad crossings, train station platforms, and construction sites.

Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform during long storage.

Do not subject the unit to excessive shock.

Clean the unit with a soft dry cloth.

A



Русский

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности поражения электрическим током не открывайте корпус устройства.

Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

Не устанавливайте этот аппарат в изолированном пространстве, например, в книжном шкафу или во встроенной мебели.

Не подвергайте батарею (батарейный блок или установленную батарею) чрезмерному нагреванию, например, не оставляйте ее долгое время под солнечными лучами, рядом с огнем и т. п.

ЕРС

Беспроводные стереонаушники с функцией шумоподавления

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Сделано в Малайзии

Импортёр на территории стран Таможенного союза:

ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Караваевский проезд, 6

Дата изготовления устройства

Год и месяц изготовления указаны на упаковке.

Чтобы узнать дату изготовления, см. символ "P/D".

P/D: XX XXXX

1. Месяц
2. Год

В гарнитуре применяется беспроводная технология BLUETOOTH.

Гарнитура можно использовать для беспроводного прослушивания музыки со смартфона, мобильного телефона или проигрывателя.

Кроме того, с помощью гарнитуры можно осуществлять или принимать телефонные вызовы.

Наименование и логотип LDAC[®] являются товарными знаками корпорации Sony Corporation.

Словесный товарный знак Bluetooth[®] и логотип являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc., использование этих знаков компаний Sony Corporation производится по условиям лицензионного соглашения.

N-Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.

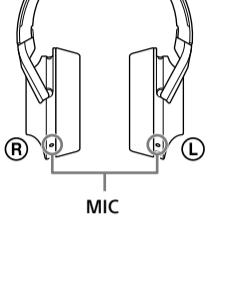
Microsoft, Windows и Windows Vista являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Mac и Mac OS являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

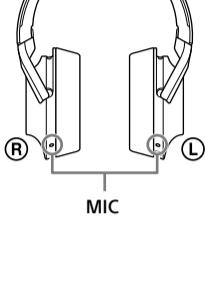
iPhone является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Отметка aptX[®] и логотип aptX являются товарными знаками CSR plc или одной из компаний ее группы и могут быть зарегистрированы в одной или нескольких юрисдикциях.

Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью их соответствующих владельцев.



C



MIC

Если во время воспроизведения пропадает звук

- Ситуацию можно исправить, изменив настройки качества на "приоритет качества звука". Для получения дополнительной информации см. Справочное руководство.
- Ситуацию можно исправить, изменив настройки качества беспроводного воспроизведения или изменив режим беспроводного воспроизведения на SBC на передающей устройстве. Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к передающему устройству.

О зарядке этого изделия

- Это изделие можно заряжать только через интерфейс USB. Для зарядки потребуется компьютер с портом USB.
- В время зарядки не удастся включить это изделие или использовать функцию BLUETOOTH и шумоподавления.
- Вы можете использовать данное устройство даже во время зарядки, подключив его с помощью прилагаемого кабеля наушников.
- Если не используется изделие в течение длительного времени, аккумуляторная батарея может не сохранить достаточный заряд. Батарея сможет удерживать заряд задлаживанием образом после нескольких циклов перезарядки.
- При длительном хранении изделия зарядите батарею не реже одного раза в полгода во избежание ее сильной разрядки.
- Если время использования изделия становится очень малым, аккумуляторную батарею следует заменить новой. Для замены батареи обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Примечание по статическому электричеству

- Статическое электричество, накопленное телом, может вызвать легкое покалывание в ушах. Чтобы свести к минимуму этот эффект, носите одежду из натуральных материалов.

Изделие не работает надлежащим образом

- Перезагрузите изделие (рис. B). Переведите изделие в режим зарядки и нажмите кнопки ⌂ и NC одновременно. При этом будет выполнена перезагрузка изделия. Информация о согласовании не удается.
- Если проблема не устранена даже после вышеописанной операции перезагрузки, выполните инициализацию изделия следующим образом. Отключите кабель micro-USB от порта micro-USB, выключите устройство, затем нажмите и удерживайте кнопки ⌂ и ►/▼ одновременно в течение более 7 секунд. Индикатор (синий) мигнет 4 раза и изделие вернется к заводским настройкам. Вся информация о согласовании будет удалена.
- После инициализации изделия, возможно, не удастся подключиться к iPhone или компьютеру. В этом случае удалите информацию о согласовании изделия с iPhone или компьютера, затем выполните согласование снова.

Что такое шумоподавление?

- Чтобы шумоподавление распознает внешние шумы с помощью встроенных микрофонов и отправляет равные, но противоположные по значению сигналы отмены на устройство:
 - Эффект шумоподавления может не активироваться в тихой обстановке либо могут быть слышны некоторые шумы.
 - Эффект шумоподавления может отличаться в зависимости от способа ношения изделия.
 - Функция шумоподавления в основном работает для низкочастотных шумов. Хотя уровень шумов сокращается, он не исчезает полностью.
 - При использовании устройства в поезде или автомобиле могут быть слышны шумы в зависимости от ситуации на дороге.
 - Мобильные телефоны могут вызывать помехи и шумы. В этом случае переместите устройство подальше от мобильного телефона.
 - Не закрывайте микрофоны гарнитуры (MIC) руками. Функция шумоподавления может работать некорректно (рис. C).

Прочее

- Следите, чтобы не прищемите палец при складывании изделия.
- При использовании изделия в качестве проводных наушников используйте только прилагаемый кабель наушников. Убедитесь, что кабель наушников вставлен плотно.

- Не помещайте данное изделие в местах, подверженных воздействию влажности, пыли, капоти или пара, а также прямых солнечных лучей. Не оставляйте изделие в автомобиле в течение длительного времени. Это может привести к неисправности.

- Устройство BLUETOOTH может не работать с мобильным телефоном при некоторых условиях передачи радиосигнала и в некоторых местах, где применяется оборудование.

- Высокий уровень громкости этого изделия при прослушивании может оказывать отрицательное воздействие на слух.

- В целях безопасности на дорогах не пользуйтесь данным изделием при управлении автомобилем или езде на велосипеде.

- Не используйте изделие в местах, где в целях безопасности необходимо слышать внешние звуки, например на железнодорожном перезоде, железнодорожных платформах и строительных объектах.

- Не кладите тяжелые предметы и не надавливайте сильно на это изделие, так как это может вызвать его деформацию во время длительного хранения.

- Не подвергайте изделие сильным ударам.

- Выполните чистку изделия мягкой сухой тканью.

- Не подвергайте изделие воздействию воды. Изделие не является водонепроницаемым. Следите мерам предосторожности, описанным ниже.

- Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить изделие в раковину или другой контейнер с водой.

- Не используйте изделие в местах с высокой влажностью или во время осадков, например дождя и снега.

- Следите, чтобы изделие не намокало. При касании изделия мокрыми руками или помещением во влажную одежду устройство может намокнуть, что может привести к его неисправности.

- При возникновении дискомфорта во время использования изделия немедленно прекратите его использование.

- Амбушюры могут прийти в негодность при длительном хранении или использования.

- В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства и не описанных в данном руководстве, обращайтесь к ближайшему дилеру Sony.

Дополнительные сменные амбушюры можно заказать у ближайшего дилера Sony.

Источник питания:

3,6 В постоянного тока: встроенная литий-ионная аккумуляторная батарея

5 В постоянного тока: при зарядке с использованием USB

Масса: прибл. 290 г

Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Номинальная потребляемая мощность: 3 Вт

Время работы:

При подключении к устройству BLUETOOTH

Время воспроизведения музыки: макс. 20 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 22 часов (функция шумоподавления выкл.)

Время работы в режиме коммуникации: макс. 18 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 20 часов (функция шумоподавления выкл.)

При подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве

макс. 38 часов (NC Вкл.), макс. 50 часов (NC Выкл.)

Примечание: Время использования может быть меньше в зависимости от кодека и условий эксплуатации.

Время зарядки:

Прибл. 6 часов

Данное устройство можно использовать в течение 4 часов после 1 часа зарядки.

Примечание: Время зарядки может отличаться в зависимости от условий эксплуатации.

Температура зарядки:

от 5 °C до 35 °C

Ресивер

Тип: закрытый, динамический

Динамик: 40 мм

Диапазон воспроизводимых частот: 5 Гц - 40000 Гц (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)

Сопротивление:

32 Ω (1 кГц) (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)

16 Ω (1 кГц) (при подключении с помощью кабеля наушников при выключенном устройстве)

Чувствительность:

103 дБ/мВт (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)

98 дБ/мВт (при подключении с помощью кабеля наушников при выключенном устройстве)

Микрофон

Тип: электретный конденсаторный

Направленность: всенаправленный

Рабочий частотный диапазон:

100 Гц - 8000 Гц

Беспроводная стереофоническая гарнитура с шумоподавлением

Источник питания:

3,6 В постоянного тока: встроенная литий-ионная аккумуляторная батарея

5 В постоянного тока: при зарядке с использованием USB

Масса: прибл. 290 г

Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Номинальная потребляемая мощность: 3 Вт

Время работы:

При подключении к устройству BLUETOOTH

Время воспроизведения музыки: макс. 20 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 22 часов (функция шумоподавления выкл.)

Время работы в режиме коммуникации: макс. 18 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 20 часов (функция шумоподавления выкл.)

При подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве

макс. 38 часов (NC Вкл.), макс. 50 часов (NC Выкл.)

Примечание: Время использования может быть меньше в зависимости от кодека и условий эксплуатации.

Время зарядки:

Прибл. 6 часов

Данное устройство можно использовать в течение 4 часов после 1 часа зарядки.

Примечание: Время зарядки может отличаться в зависимости от условий эксплуатации.

Температура зарядки:

от 5 °C до 35 °C

Ресивер

Тип: закрытый, динамический

Динамик: 40 мм

Диапазон воспроизводимых частот:

5 Гц - 40000 Гц (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)

Сопротивление:

32 Ω (1 кГц) (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)</p